AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MINISTER GEOFFREY WEVER:

A FIRMA UN ACUERDO HISTORICO CU N.V. ELMAR

PA HACI UZO DI AUTONAN ELECTRICO DEN GOBIERNO POSIBEL



2

3

COMUNIDAD ALERTA

KIA MODELO RIO SHINISHI A LOS TIRO HERIDANDO HOBEN SERIAMENTE

4

MINISTER ROCCO TJON:

CUERPO POLICIAL DI ARUBA A RICIBI NAN VEHICULONAN NOBO

6

OTMAR ODUBER

TA CREANDO UN DUMP NOBO NA SER'I TEISHI Y FALTA DI MANEHO DI DESPERDICIO TA BIRANDO UN CRISIS PA SALUD

Minister Geoffrey Wever:

A firma un acuerdo historico cu N.V. ELMAR

Pa haci uzo di autonan electrico den gobierno posibel



DIAMARS, 12 di maart 2024, den presencia di minister di Energia, Sr. Glenbert Croes, director di N.V. ELMAR, Sr. Anthony Irausquin, y directora di Departamento di Asuntonan Economico, Sra. Maria Dijkhoff-Pita, a tuma luga e firmamento di un acuerdo historico entre e Minister di Asunto Economico, Sr. Geoffrey Wever, y N.V. ELMAR.

Pa prome biaha N.V. ELMAR lo instala stacionnan di recarga vehiculonan electrico, riba propiedad priva pa un departamento di gobierno, den e caso aki pa Departamento di Asuntonan Economico ("DEACI") cu ta resorta bou di Minister Geoffrey Wever. E mandatario a expresa su gratitud na N.V. ELMAR pa nan compromiso y participacion valioso cu a resulta den accionnan concreto cu ta trece beneficio pa nos comunidad y nos medio ambiente. "Instalaccion di stacionnan di recarga autonan electrico ta e prome paso", segun minister Wever.

Parti di e vision di Minister Wever, ta cu lo reemplasa tur auto di gobierno pa uno electrico den futuro y asina contribui na sostenibilidad y eficiencia den e aparato gubernamental. Awo a cuminsa cu e proyecto piloto aki conhuntamente cu N.V. ELMAR, y proximamente e autonan di trabou di DEACI lo wordo reemplasa cu autonan electrico conoci como 'EV's' ('Electric Vehicles'). E paso aki lo resulta den un reduccion significativo den uzo di gasolin cu ta contribui grandemente na polucion di nos medio ambiente. E iniciativa aki ta parti di e esfuerso continuo di parti di ministerio pa promove sostenibilidad activamente y cu ta sirbi como ehempel con pa crea un Aruba mas sostenibel.

N.V. ELMAR tin su servicio di EV ChargeUp; su red di cargado pa vehiculonan electrico rond di Aruba. N.V. ELMAR por medio di e acuerdo aki, lo facilita e instalacion di stacionnan di recarga pa autonan electrico, cual ta sirbi como un modelo cu lo por ser replica pa otronan den sector publico of priva, y asina yuda acelera e transicion pa un economia mas sostenibel, segun Minister Wever.

"Mi ta hopi contento cu nos por anuncia e iniciativa aki awe, ya cu cada paso padilanti ta crucial den nos afan pa construi un futuro sostenibel pa nos yiunan. E ta pone e standard y e ehempel pa nos comunidad: cu tur hende mester tuma accion pa adapta y inclui sostenibilidad den nan bida diario. Mi ta spera cu otro departamentonan di gobierno copia e modelo aki," Minister Wever a conclui.

Comunidad alerta

KIA modelo RIO shinishi a los tiro heridando hoben seriamente

POLISNAN no tin mucho pa duna riba e caso di tiramento ayera diamars marduga, ora cu pa 1.28 na un cas den Mandolinstraat, un auto a pasa y los tiro riba un cas heridando un hoben di 17 aña seriamente pa despues bandona e sitio cu velocidad halto.

Practicamente no tabatin testigo na e sitio cu por a mira algo cu por a facilita polisnan pa bay over na detencion di e persona aki, kende sin duda lo wordo persigui pa intento di asesinato y posesion di arma di candela.

Loke si ta un informacion sumamente importante ta e hecho cu a reconoce e auto di ta un KIA RIO, color shinishi y a pesar cu no a logra di mira number di e auto, sin duda comunidad por duna un man den e investigacion aki. Cualkier persona rond di e isla cu conoce of a mira un auto KIA RIO color shinishi, avisa autoridadnan policial pa nan bay controla e auto, doño di e auto y asina cuminsa e proceso pa detene e tipo peligroso aki.

Sea cu esun cu a tira tabata chauffeur di e auto y no tabatin mas persona y si tabatin mas hende den e auto, nan lo tin cu para responsabel di ta complice na un intento di asesinato y ta importante pa comunidad duna autoridadnan un man controla si den boso bario tin un auto KIA RIO color shinishi cu lo por ta pertenece na un of otro hoben of cualkier persona, avisa autoridadnan policial pa asina controla doño di e auto aki si e lo por ta responsabel pa herida un persona seriamente.

ALARMANTE

Uzo di arma di candela bou di hobennan aki na Aruba, a bira sumamente alarmante y aki AWEMainta por mustra cu den ultimo dos prome lunanan di aña 2024, Corte den Prome Instancia a trata un total di 10 caso pa uzo di arma di candela cu ta mustra seriedad di e situacion.
Mas alarmante ta cu durante tratamento di e casonan aki ta bin sali afo cu ta un grupo di hobennan cu nan edad ta varia entre 19 pa 25 aña, algun di nan hobennan cu ainda ta bay scol.

Bon trabou di autoridadnan policial durante di celebracion di carnaval sin duda a evita cu hobennan a subi caya cu arma di candela ya cu e control tabata hopi efectivo pero awor



hunto cu Ministerio Publico, tin cu hinca un accion legal den otro, pa atende cu e gruponan cu ta conoci na polis cu nan lo por tin arma di candela den nan poder.

No mester laga e gruponan aki hala rosea y un serie di accion pa simannan tras di otro, caminda polisnan ta sigui controla e gruponan aki cu ta conoci di ta violento y por ta cana arma, no laga nan sosega pa pensa maldad cu nan kier haci pero bay nan tras y haci nan bida imposibel.

MAYORNAN

Ta un hecho cu mayornan tambe di e hobennan aki tin cu controla nan yiunan kico nan ta haci pero un control constante na cas di e tiponan peligroso aki, tambe lo por pone presion riba e famia pa atende cu nan yiunan y si por nan mes entrega nan yiu cu tin arma di candela na autoridadnan hudicial.

E situacion ta totalmente for di man y no por sigui tolera un situacion caminda ta e gangnan aki ta dicidi si tin trankilidad den comunidad of no ya cu e problema di arma ya a yega tereno di varios scol rond Aruba caminda pa falta di control di personal di siguridad, tin casonan cu hobennan ta presenta cu arma na scol sin cu maestronan por haci algo.

E ta un antesala pa un drama hopi serio den futuro si no tuma pasonan necesario mas pronto posibel ya cu tin hobennan cu no tin respet pa bida di otro y esey tin cu caba.

Minister Rocco Tjon:

Cuerpo Policial di Aruba a ricibi nan vehiculonan nobo



DIAMARS merdia, conhuntamente cu Cuerpo Policial di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a haci entrega di e vehiculonan nobo pa Cuerpo Policial. Un pabien na henter e ekipo di Cuerpo Policial, Yrausquin & Sons y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social cu a lidera e proyecto aki.

Cuerpo Policial t'ey pa garantisa siguridad. Recien ainda, un investigacion a mustra con criminalidad a baha y cu Aruba ta e pais mas 'safe' den nos region. Pa logra esaki Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta inverti den tres pilar. Na prome luga, ta percura pa e organisacion ta uno dinamico pa por combati criminalidad, p'esey tin un reorganisacion andando. Na di dos luga ta crea condicionnan di trabou adecuado, p'esey diferente renobacion a tuma luga y edificionan nobo a wordo adkiri pa Cuerpo Policial.

Por ultimo, e di tres pilar cu ta inverti den dje ta percura pa cumpra materialnan pa e Agentenan Policial por eherce nan trabou. Asina a inverti den proyecto di camara, radar, portofoons, ICT, bulletproofvests y computers.

Awe nan ta haya nan fleta nobo pa por brinda un bon servicio na nos comunidad pero na mes momento garantisa nan propio siguridad mucho mas miho.
Danki na tur e Agentenan cu a participa den e rondanan di consulta, danki pa boso aporte y feedback pa cu e escogencia di e vehiculonan aki.


INSTA CASH
WEGA NOBO
INSTA CASH
SHOOTING STAR
WIN UP TO
AFL 15.000
HOW TO PLAY
WINNING NUMBERS
YOUR NUMBERS
GANA
TE CU AFL. 15.000
Di BiAHA!
Con pa gana?
YOUR NUMBERS
20 18 29
9 14
2 7 21
19 6
24 1X 30
WINNING NUMBERS
13 6 17 12 26 23 16
Match cualkier di bo numbernan
cu e numbernan ganado y gana
e premio cu ta illustra bou di e
suma cu bo a match.
www.lottoaruba.com
LOTTO
Cambiando bida...

Otmar Oduber

Ta creando un Dump nobo na Ser'i Teishi y falta di maneho di desperdicio ta birando un crisis pa salud

OTMAR Oduber di Nos Pais a inicia dialuna anochi cu e programa 'Nos Realidad' cu lo pasa tur siman live via Power FM, Diario TV y pagina di Facebook 'Nos Pais' y 'Nos Realidad Cla Y Raspa'. El a scoge e forma aki pa comunica cu pueblo pa asina por scucha nan opinion, comentario of critica tambe, den un forma habri y pa cual nan por subi e Facebook page y trece nan punto di bista dilanti. Unico cu Otmar a pidi pa por fabor keda cu e respet necesario. El a realisa e prome programa dilanti entrada di RWZI, unda a trata entre otro e tema di e falta di maneho pa loke ta trata e planta aki como tambe e falta di maneho di desperdicio en general na Aruba, cual a bira parti di Nos Realidad.

Dump a wordo cera algun tempo atras, a haci intento pa convence comunidad cu tin algo bon sosodiendo, pero lamentablemente añanan ta pasa y n'e momentonan aki e la bira un crisis. Tin practicamente 21 miembro di Parlamento cu no ta papia riba dje pa pueblo compronde e situacion den cual Aruba ta den dje. Ta trata di un situacion peligroso unda tin peliger pa salud humano, y esaki no ta di awe, sino for di 5 pa 6 aña pasa ora a haci rapportnan entre otro uno di PAHO y e Integrated Waste Management na Aruba, traha pa profesionalnan na Aruba y na nivel nacional cu representantenan di sector publico y priva.

E tempo aya ora Otmar Oduber tabatin e honor di tabata minister encarga cu e area aki, a tuma e decision cu mester atende cu e topico di maneho di sushi rapidamente. Despues di esaki, e mes como minister, a yega na un acuerdo cu Ecogas pa den un tempo corto por a percura pa tin un solucion pa evita cu sushi sigui bay riba dump. Pero awe, casi 6 aña despues, ainda no tin un cambio pa un solucion cu lo mester a dura un maximo di 2 pa 3 aña, segun e rapport y pa cual a yega n'e acuerdo cu Ecogas. E compania aki tabatin e mashinnan necesario pa por a cera e sushi y dere na Ser'i Teishi unda cu lo por tabatin e capacidad, segun expertonan, pa un periodo di 2 pa 3 aña. Mientras tanto, 6 aña a pasa caba y ainda ta derando sushi eynan, luga cu no ta adecua mas, a surpasa e haltura y awe ta birando un dump nobo, cual no tabata e idea y esaki, simplemente pasobra no kier a continua cu e fasenan di termino medio y largo cu tabatin stipula den e rapport.

No a continua cu e plan pa bin cu un incinerator na Aruba, cual ta stipula den diferente rapport y ta wak esaki como e unico manera pa nos isla atende cu e maneho di sushi. Durante maneho di Otmar, a instala un incinerator chikito pa atende cu loke ta maneho di cadaver (bestianan morto), medical waste y sludge (desperdicio humano). Esaki a funciona, pero lamentablemente, segun informacion ricibi, e la 'overburn' debi cu e cantidad di





sushi procesa tabata 3x mas hopi.

Mester a busca diferente piesa y e la cuminsa funciona bek for di november/december aña pasa pero te dia di awe no ta den operacion pa motibo cu e minister encarga no percura pa tin un hindervergunning. Mientras tanto, tur e desperdicio humano y medical waste, ta parce di a wordo acumula den 5 pa 6 container, treciendo un peliger pa nos comunidad. "Unda Gobierno ta, unda Parlamento ta? Nan cu mester defende comunidad di Aruba no ta tende cu tin 5 pa 6 luna di desperdicio cu ta wordo warda den container, creando tur e peligernan cu por wordo crea. Peor ta cu parce cu tin intencion ta pa bay bek n'e manera cu tabata wordo haci antes sin e tubonan cu ta controla e huma cu ta sali, es decir, na un forma habri riba dump".

Otmar ta remarca. Mas ainda, tin un quotation pa bay bek n'e sistema bieu y kier cobra casi 180 mil Florin pa bay supuestamente kima e sludge aki den aire liber, siendo cu tin rapportnan devastador di DOW riba e procesamento aki.

Reunion fructifero entre HOH cu NHL Stenden University of Applied Sciences



DIALUNA a ser firma un Memorandum of Understanding (MoU) entre Universidad di Aruba, varios ministerionan di Aruba y Noord Nederlandse NHL Stenden University of Applied Sciences. Den cuadro di esaki sr. Jacco Vroegop, Presidente di Hunta Directiva di Horacio Oduber Hospital (HOH) a tene un reunion awe cu entre otro Marc Otto, miembro di e College di Bestuur di NHL Stenden. Pues un paso sumamente constructivo a ser haci akinan pa loke ta colaboracion entre NHL Stenden y HOH.

Den e proximo periodo lo bay investiga e posibilidad pa tur dos organisacion sostene otro den loke ta brinda luga pa practica stage den "minor fase HBO-verpleegkunde, pero tambe brinda e educacion di enfermeria riba nivel di HBO. Ademas, tambe a papia riba otro terenonan di trabou den hospital di Aruba cu tambe nan por brinda opleiding manera riba tereno di IT. Calidad y habilidad ta esencial den esaki y lo ta e enfoke principal den e colaboracion y tambe e cursonan ofreci. Importante ta cu hunto nos ta traha pa pone Aruba y HOH riba mapa, paso banda di ta un isla bunita, tin un bon ambiente di trabou unda por eleva conocemento y crece pa medio di desafionan. Ta importante tambe pa hunto cu otro partnernan riba e isla logra aumenta e porcentahe di studiantenan Arubiano cu ta gradua ora nan bay Hulanda, hunto cu un aumento di e porcentahe di hendenan cu ta bolbe nan isla despues di nan estudio.

Femke Beeren representante di NHL na Aruba, hunto cu Cathleen Hernandez y Elvira Oehlers di HOH lo ta bay traha hunto den e proximo periodo pa crea e caminda pa exito. Tin un expectativa positivo pa loke ta e diferente combersacionnan cu ta bay continua den e siguiente periodo, unda lo ta envolvi ademas di e Minister di Enseñansa di Aruba, tambe e Minister di Enseñansa di Hulanda.

No tin maneho, ni rapport of destaho publico pa RWZI

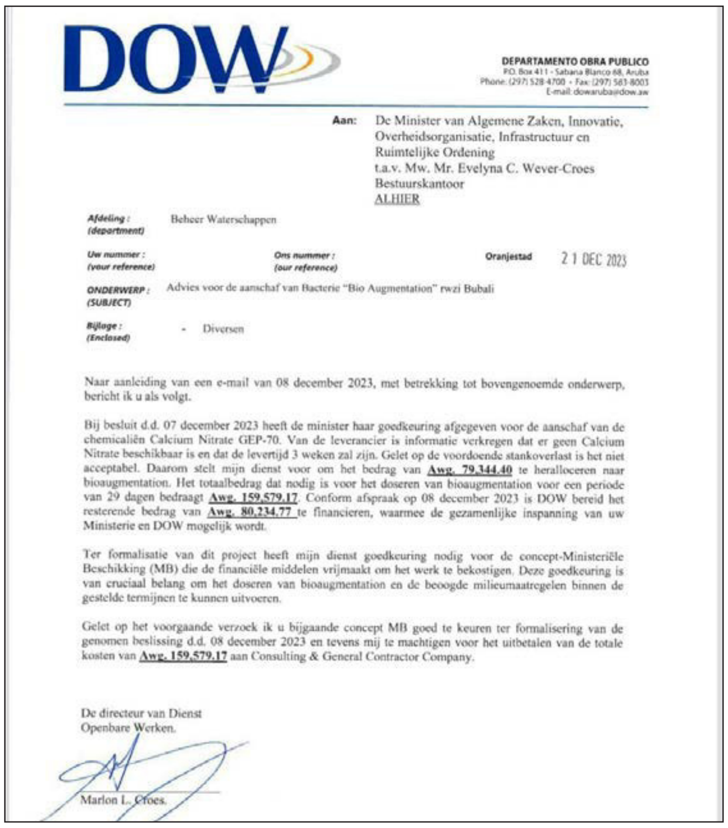
Pero ya ta papia di cuminsa cobra

DURANTE programa 'Nos Realidad' di Plataforma Nos Pais, Otmar Oduber a presenta un carta di DOW caminda cu un suma di casi ¼ miyon Florin lo keda gasta cada pasa un luna pa supuestamente mata e holo cu tin den e area di RWZI banda di hotelnan cu ta vies y grave p'e ser humano.

Lamentablemente e no ta funciona, tur hende ta reclama p'e holo, tanto local como turista. Mientras tanto ta purba tira santo den wowo di pueblo cu un bioaugmentation cu ta costa casi ¼ miyon Florin y cu supuestamente mester tapa e holo.

Ta papia riba solucionnan, di bin cu cobransanan di $20 riba turistanan pa atende cu e situacion di RWZI y un otro $15 pa privatisa Directie Luchtvaart, pero no ta tende riba ningun rapport cu ta bay wordo traha.

Menos mal e cobransa di $35 a wordo para, y Otmar ta spera cu e wordo elimina, pasobra esaki ta significa cu pa cada turista cu drenta Aruba, prome cu nan por bebe algo ya caba nan mester paga na entrada $35 adicional pa persona, independiente di e tempo cu nan lo ta na Aruba. Esaki simplemente pasobra no tin un maneho.



DOW

DEPARTAMENTO OBRA PUBLICO
P.O. Box 411 - Sabana Blanco 68, Aruba
Phone: (297) 528-4700 - Fax: (297) 583-8003
E-mail: dowaruba@dow.aw

Aan: De Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening
t.a.v. Mw. Mr. Evelyna C. Wever-Croes
Bestuurskantoor
ALHIER

Afdeling : (department) Beheer Waterschappen

Uw nummer : (your reference) Ons nummer : (our reference) Oranjestad 21 DEC 2023

ONDERWERP : (SUBJECT) Advies voor de aanschaf van Bacterie "Bio Augmentation" rwzi Bubali

Bijlage : (Enclosed) - Diversen

Naar aanleiding van een e-mail van 08 december 2023, met betrekking tot bovengenoemde onderwerp, bericht ik u als volgt.

Bij besluit d.d. 07 december 2023 heeft de minister haar goedkeuring afgegeven voor de aanschaf van de chemicaliën Calcium Nitrate GEP-70. Van de leverancier is informatie verkregen dat er geen Calcium Nitrate beschikbaar is en dat de levertijd 3 weken zal zijn. Gelet op de voordoende stankoverlast is het niet acceptabel. Daarom stelt mijn dienst voor om het bedrag van **Awg. 79,344.40** te heralloceren naar bioaugmentation. Het totaalbedrag dat nodig is voor het doseren van bioaugmentation voor een periode van 29 dagen bedraagt **Awg. 159,579.17**. Conform afspraak op 08 december 2023 is DOW bereid het resterende bedrag van **Awg. 80,234.77** te financieren, waarmee de gezamenlijke inspanning van uw Ministerie en DOW mogelijk wordt.

Ter formalisatie van dit project heeft mijn dienst goedkeuring nodig voor de concept-Ministeriële Beschikking (MB) die de financiële middelen vrijmaakt om het werk te bekostigen. Deze goedkeuring is van cruciaal belang om het doseren van bioaugmentation en de beoogde milieumaatregelen binnen de gestelde termijnen te kunnen uitvoeren.

Gelet op het voorgaande verzoek ik u bijgaande concept MB goed te keuren ter formalisering van de genomen beslissing d.d. 08 december 2023 en tevens mij te machtigen voor het uitbetalen van de totale kosten van **Awg. 159,579.17** aan Consulting & General Contractor Company.

De directeur van Dienst
Openbare Werken.

Marlon L. Croes.

"Esaki no kiermen cu ta contra privatisacion di RWZI, al contrario, nos tambe ta na fabor di dje, hasta a purba haci'e y a cuminsa prepara e tempo ey, sea pa e wordo hinca den un NV nobo di gobierno, bou Utilities. Importante ta pa e privatisacion wordo haci na un manera transparente. E tempo ey a bisa cu mester inverti proximamente 48 miyon Florin, pero awe gobierno y minister ta papia di riba 200 miyon cu mester wordo inverti, pero ningun hende sa pakico. Ningun hende ta mira un rapport, un destaho publico. Gruponan serio a manda oferta pa gobierno, pero no a tende nada, siendo cu nan a manda oferta 8 pa 10 luna pasa, pero mientras tanto ta tende cu ya caba kier cuminsa cobra, kier pasa ley y hinc'e den man di Utilities", Otmar Oduber ta cuestiona.

E planta di RWZI a wordo traha tanto aña atras pa maneha un nivel di awa hopi mas abou di loke e ta manehando awor aki. Pa duna un ehempel, si e awa mester draai 24 ora pa e nivelnan di bacteria baha p'e no ta un peliger p'e awa bay den Bubali plas (ni lama), awe e ta draai solamente 6 ora debi na e volumen di awa cu tin, kiermen cu e awa ta saliendo cu tur e desperdicio y bacterianan cu tin den dje p'e plas y despues pa lama. Efecto di esaki ta cu entre otro, tur nos coralnan den e area aki ta practicamente inexistente, segun un rapport traha na 2019 'Coral Reefs Baseline Study for Aruba'.

Ministernan Endy Croes y Geoffrey Wever a firma MOU cu Stenden University



DIALUNA 11 di maart 2024 tabata tin un encuentro entre representantenan di Stenden University hunto cu minister Endy Croes y Minister Geoffrey Wever.

E Ministerio di Asuntonan Economico y e Ministerio di Educacion a uni forsa cu e universidad pa lansa un programa di intercambio di studiante universitario for di Hulanda. E Memorandum di Entendemento (MoU), ta traha e caminda pa studiantenan di Stenden University bin biba y studia na Aruba.

“Nos ta buscando pa duna mas bida na nos centro di ciudad, y cu un intercambio di studiantenan manera esun aki, nos centro ta bira un luga unda educacion y diferente cultura ta encontra y convivi,” Minister Geoffrey Wever a menciona, sperando cu esaki lo yuda mas aun trece mas movecion y energia den curason di Oranjestad.

Gobierno di Aruba recientemente a inicia e proceso pa transforma e ex-edificio di Ministerio Publico (OM) den Oranjestad den un compleho di apartamento pa studiante, como parti di diferente iniciativanan di Minister Wever pa revitalisa e centro di Oranjestad. Parti di e vision di Minister Geoffrey Wever ta pa mas hende cuminsa biba den centro di Oranjestad y pa edificionan bandona wordo renoba, specialmente cu destino pa studiante. “Nos kier trece mas hende biba den centro, e MoU ta a reitera e vision aki”.

DEPORTE

Futbol Copa Honor Plata

S.C. United ta gana Bubali y ta consolida su mes na di dos luga



UN rivalidad cu a bin ta creciendo ultimo aña nan a skirbi un otro capitulo diadomingo ultimo, caminda cu den un wega di "halto voltage" e soldad nan di Sabana Liber, SC United ta gana e Hulk nan di Bubali cu score di 2-1 y asina extende nan racha na 3 victoria.

Cu e victoria aki SC United ta acumula un total di 9 punto y ta bira e principal persiguido di Unistars cu ta puntero invicto. Bubali ta bin di un victoria minimo di 1-0 riba e Cayman nan di Rooi Afo y tawata empata den punto cu SC United na 6 punto. Pues un wega di suma importancia pa ambos team. Un prome tempo bastante balans ta wak ambos team buscando e gol pero sin por probecha di e ocasion nan cu a presenta. E prome tempo ta bay aden cu e wega tabla sin gol. Pa di dos tempo ambos team ta pone nan pieza nan den movecion. Tanto entrenado di SC United Fernando Tromp ta haci dos cambio y ta manda su internacional Hulandes Oliver Engelen y Miguel Suarez " El Chino" pa asina purba trece mas control den medio Campo.

Di su banda coach di Bubali, Geoland Panthoflet tambe ta haci cambio y ta manda Raully Wiersma den bolante buscando mas profundidad. E cambio nan di SC United ta surti efecto mesora y e team ta cuminsa controla e wega y pone presion riba e gol di Bubali. Ta na di 63 minuut Micheal Molinares di SC United ta haya un bunita oportunidad y sin basila ta pone e bala den net pa haci e wega 1-0. Despues di e gol aki Bubali ta manera lanta for di soño y ta cuminsa hunga un wega mas agresivo y ta bin logra e empate na di 70 minuut ora cu riba un corner "El Tren" Arron Stamper ta kop den gol pa empata e wega na 1 gol. Esaki a haci e wega mas interesante cu 20 minuut pa bay, ambos oncena buscando e gol di bay ariba, pero ta SC United cu na di 83 minuut ta score nan di dos gol pa medio di Oliver Engelen cu un tremendo disparo ta manda SC United ariba 2-1. Despues di e gol aki, e soldaatnan di Sabana Liber ta hala faha mara determina pa bay cas cu e 3 punto nan. Asina mes Bubali ta haya varios oportunidad pero e falta di contudencia di su delantero nan ta haci cu e team di Hulk ta keda cortico y ta cay venci.

E soldaat nan di SC United ta biniendo di menos pa mas y apesar di a sinti falta di su maximo artillero, Antonio Fauwcett ta logra fabrica un victoria importante y ta consolida e team na di dos luga cu 9 punto. Pa e Hulk nan di Bubali, esaki ta nan di dos derota den e prome 4 wega nan y ta keda cu su 6 punto nan. A pesar di e derota e team di Hulk ta keda wanta duro na e tercer luga pero empata cu e Indian nan di Caquetio cu tambe tin 6 punto. Bubali tin cu recupera rapido di e wega aki y cuminsa pensa riba nan siguiente wega cu ta un compromiso serio contra e submarin blauw di Pos Chiquito Unistars dia 25 di Maart pa 9or di anochi den compleho deportivo Frans Figaroa. E Hulk nan di Bubali ta yega e wega aki cu obligacion di gana, esta si nan kier sigui den e lucha pa e prome luga.

Di otro banda e soldadnan di Sabana Liber ta cera e prome buelta dia 26 Maart pa 8or di anochi contra e Benjamin nan di Santa Cruz, Atlantico Deportivo. Un victoria pa e team di SC United lo duna nan un total di 12 punto y lo garantisa segundo luga den e prome buelta. Un invitacion na e fanaticada di S.C. United pa 26 di Maart yega Compleho Deportivo Frans Figarao pa bin apoya e soldaatnan di Sabana Liber cu lo ta buscando di extende nan racha di victoria. Un invitacion ta bay na e fanaticada di Noord pa yega stadion tanto 25 como 26 di Maart pa apoya e dos nan di Noord cu ta bringando pa bolbe bek Division di Honor.

Futbol Copa Honor Plata

Jong Aruba ta gana Sportboys y ta pone tur hende para straight

E Diablo Rojo nan di Sereo Janchi no solamente a Sali di e sombra nan pero ta poniendo tur hende para straight cu nan tercer victoria sigui. E punto nan ta pisa dobel ya cu ta contra un rival Directo. E muchanan di Angochi a bin ta ocupa e tercer luga pa un tempo pero esey a yega na su fin diadomingo ora cu Jong Aruba ta gana nan cu score di 5-2 y ta bumb nan pa di cuatro luga.

Ta di dos wega sigui cu Sportboys ta permiti un gol tempran. Jong Aruba ta tuma bentaha na di prome minuut a yuda pa un auto gol di Julio Dirksz cu den un confusion ta pone e bala den su mesun gol. Justin Wever, e referencia principal di e Diablo Rojo nan ta score na di 23 minuut pa haci e wega 2-0. Prome cu half time bay aden, e cabay di mil batallas, Rundolf “Dolfito” Jacobs ta haci e wega 3-0 pa duna Jong Aruba un bentaha comodo. Segundo mitad ta cuminsa cu un Jong Aruba manteniendo e intensidad y siguiendo poniendo presion riba e gol di Sportboys.

Jhon Alexis Mesa ta haci e wega 4-0 na di 47 minuut. Tur cos tawata mustra un “done deal” pa e Diablo Rojo nan pero Sportboys no ta entrega y apoya pa su fanaticada ta bin corta bentaha na di 60 minuut por medio di Jose Galvis Billiardo. E gola aki a manera duna e mucha nan di Angochi un di dos rosea, pero Harold Gonzales “el numero 10” na di 77 minuut ta corta tur e aire aki bek cu e di 5 gol di Jong Aruba. Despues di e gol aki Jong Aruba a baha pia di e trot y Sport boys a sigui pusha bay dilanti pero su reaction ta yega laat.

Jarick Mackay ta score e di dos gol di Sportboys na di 87 minuut. Sportboys ta sigui presiona pero Tempo no a duna pa mas y asina Jong Aruba ta bay cu e victoria cu e score di 5-2. Un victoria importante pa e Diablo Rojo nan di Sereo Janchi cu ta yega 9 punto faltando un fecha mas pa termina e prome buelta. Nan siguiente compromiso ta contra e Furioso nan di Atletico Santa Fe cu ta bay ta un berdadero prueba pa e Diablo Rojo nan. E wega ta programa pa dia 24 di Maart pa 6 or di atardi den Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Pa Sportboys esaki ta un pildo cu nan mester guli lihe y prepara pa e siguiente wega. Sigur falta di concentracion a permiti Cu Jong Aruba por a score gol nan demasiado facil. Coach Ceasar Trimon ta trahando duro cu e team y ta mirando progreso, y si por logra organisa su liña nan miho, Sportboys por bin bek duro pa su siguiente wega cu ta contra nan bisiña e Pirata nan di Caravel. E wega aki lo tuma luga dia 24 di Maart pa 8or di anochi den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Un invitacion ta bay n'e fanaticada di tanto Jong Aruba como Sportboys pa yega Frans Figaroa diadomingo 24 di Maart. Bin apoya bo team pasobra aki tur wega ta un final.





Papaya Ranch ta rindi honor na sr. Perucho Gonçalves

WEEKEND proximo Papaya Ranch ta organisa su Torneo Himno y Bandera di 'bolas criollas' cu un participacion di 65 ekipo total. Cu gran aprecio Papaya Ranch ta rindi honor na sr. Pedro Gonçalves miho conoci como Perucho, arimador di ekipo Los Compadres y doño di su negoshi Caribbean Store. Pa Perucho su gran dedicacion y amor pa bolas criollas pa mas di 20 aña, Papaya Ranch ta dedica e torneo aki na su persona.

Diadomingo 17 maart 2024 pa 9:45 mainta lo tuma inicio di Torneo Himno y Bandera di bolas criollas na Papaya Ranch unda sr. Perucho lo saca prome bola. Despues weganan di infantil, hubenil, damas y cabayeros lo sigui durante dia te cu 8:00 di anochi. Diadomingo 18 maart 2024 pa 10:00 mainta lo tin canto di Himno y hisamento di Bandera pa despues ekiponan sigui bataya pa asina atardi tin e gran final pa haya resultado di Campeon, Sub-Campeon, 3er y 4to



luga den cada categoria. Tambe lo tin premio pa Mihor Boche y Mihor Arime den cada categoria. Pa culmina e torneo lo tin ambiente musical di Shine Music Aruba desde 5:00 atardi, bin baila y gosa! Papaya Ranch ta invita henter pueblo di Aruba pa bin duna honor y aprecio na sr. Perucho. Tambe bin apoya nos ekiponan di bolas criollas y pasa dia cu famia y disfruta di un bar bon surti y cushina crioyo crioyo! Ban hunto celebra nos Dia Nacional y engrandece bolas criollas y deporte di Aruba en general.

E prome y unico hotel den Caribe certifica como Carbon Neutral lo participa den "E ora cu por cambia mundo"



BUCUTI & Tara Beach Resort, Aruba lo bay paga su luz pa conmemora "Earth Hour 2024". E resort lo bin hunto cu un comunidad mundial riba 23 di maart for di 8.30pm pa 9.30pm. E accion aki t'ey pa brinda atencion na e cambio cu lo mester wordo haci pa combati cambio climatico. Huespednan di Bucuti & Tara lo haya e oportunidad pa participa den "E ora mas grandi pa mundo", cu diferente actividad cu e resort a prepara.

Participacion anticipa mas grandi den historia di e evento

E prome Earth Hour a cuminsa na 2007 y awo ta conoci como e iniciativa cu ta haci tur participante paga tur luz. E evento ta simbolisa un apoyo pa e bienestar di nos planeta. Cu participante di mas di 190 paisnan, e organisacion ta manda un mensahe rond di mundo cu cada ora y minuut ta conta. Cada aña mas hende ta participa, asina mas hende ta realisa e efecto cu e evento aki tin riba e salud di nos planeta. E organisacion di Earth Hour ta informa cu esaki ta e prome generacion cu tin e solucion y posibilidad pa haci e cambio necesario pa mehora nos medio ambiente. E tambe t'e delaster generacion cu mester pone accion, prome cu no por mas.

E resort ta brinda su huespednan un oportunidad pa participa

• *Stargazing Experience.* Huespednan ta wordo invita pa sinta riba nos bunita Eagle Beach dilanti di nos shelo yena cu strea. Cu un team di experto di Space and Nature Aruba Foundation, cual ta reconoci door di UNESCO y e International Astromical Union. E organisacion lo brinda ayudo pa asina tur hende presente por haya un experencia pa wak nos bunita strea cu un telescop.

(The evening's forecast images are located in the Dropbox folder below in the Images section)

• *Un cena consciente.* Chef Alexander Powell hunto cu su team di experto ta creando un experiencia culinario cu lo honra nos planeta. Tur plato lo wordo prepara uzando menos energia posibel y cero gas. E menu lo consisti di ingredientenan fresco y tur producto cu por wordo produci localmente. E evento aki lo tuma luga na e ocean-front restaurant di Bucuti & Tara Beach Resort: *Elements Restaurant.*

• *Meditation pa crea conexion.* E sesion di meditation lo wordo dirigi door di e instructor conoci como, Shanti. Su filosofia, "We are enlightened beings of nature". Esaki lo ta un experiencia special pa e huespednan di meditation cu lo enfoca riba crea un conexion cu nos medio ambiente.

• *Pelicula bou strea.* Huespednan por relaha riba e lounge chairs di e resort na su private outdoor movie venue. Lo por mira un pelicula, pa inspira & siña over di nos planeta. Esaki lo wordo brinda solamente uzando energia solar.

Bucuti & Tara Beach Resort ta invita tur compania of persona pa participa den e evento aki, pa representa Aruba den un iniciativa pa mehora nos mundo. Doño y CEO di Bucuti & Tara ta comparti, "E no ta costa nada pa participa den un evento cu por yuda nos conscientisa nos mes over di un topico cu juist lo costa nos tur cos."

Bishita nos website bucuti.com pa siña mas.

Recientemente diferente psikiatra y psicologo di Respaldo a tuma curso di 'Schematherapie'

DURANTE e dianan di 13 pa 16 di februari a tuma luga un curso di 'Schematherapie' pa diferente psikiatra y psicologo di Respaldo. E curso a wordo duna door di drs. Willem Barents y drs. Wilfried Ekkers. Tur dos docente procedente di Hulanda ta 'klinisch psycholoog' y 'psychotherapeut' experencia.

E docente Willem Barents tin un gran experiencia den duna 'schematherapie' na personanan cu problema di personalidad, mientras docente Wilfried Ekkers ta traha na Parnassia como 'manager zorg' den e departamento di adiccion. Pronto Wilfried Ekkers lo forma parti di e directiva di e 'Vereneiging voor schematherapie' na Hulanda.

E importancia di duna e curso aki na Aruba ta pasobra e forma di terapia aki ta uno hopi efectivo pa personanan cu den transcurso di nan bida tabatin experiencia traumatico cual ta duna problema durante nan desaroyo. E tipo di terapia aki ta yuda hopi na procesa e traumanan causa y ta yuda e persona funciona miho den sociedad.

E docentenan tabata hopi honra di por a duna e curso aki na Aruba. Nan ta indica di ta hopi orguyoso di e nivel halto di e cursistanan como tambe nan participacion activo durante e curso.

Na Respaldo ya caba tin profesionalnan cu sa traha cu 'schematherapie' y awo danki na e curso aki tin hopi mas profesional cu por duna e forma di terapia importante aki.







Respaldo ta invita comunidad di Aruba pa bishita nan pagina di Facebook unda por mira un entrevista completo cu 'kinderpsychiater' y 'systeemtherapeut' Ushi Moreta splicando mas di e curso aki.

Rumbo pa un organisacion di salud mental specialisa profesional y sostenible pa un Aruba mentalmente sano.

Cambio den prijs di productonan petrolero 13 maart 2024

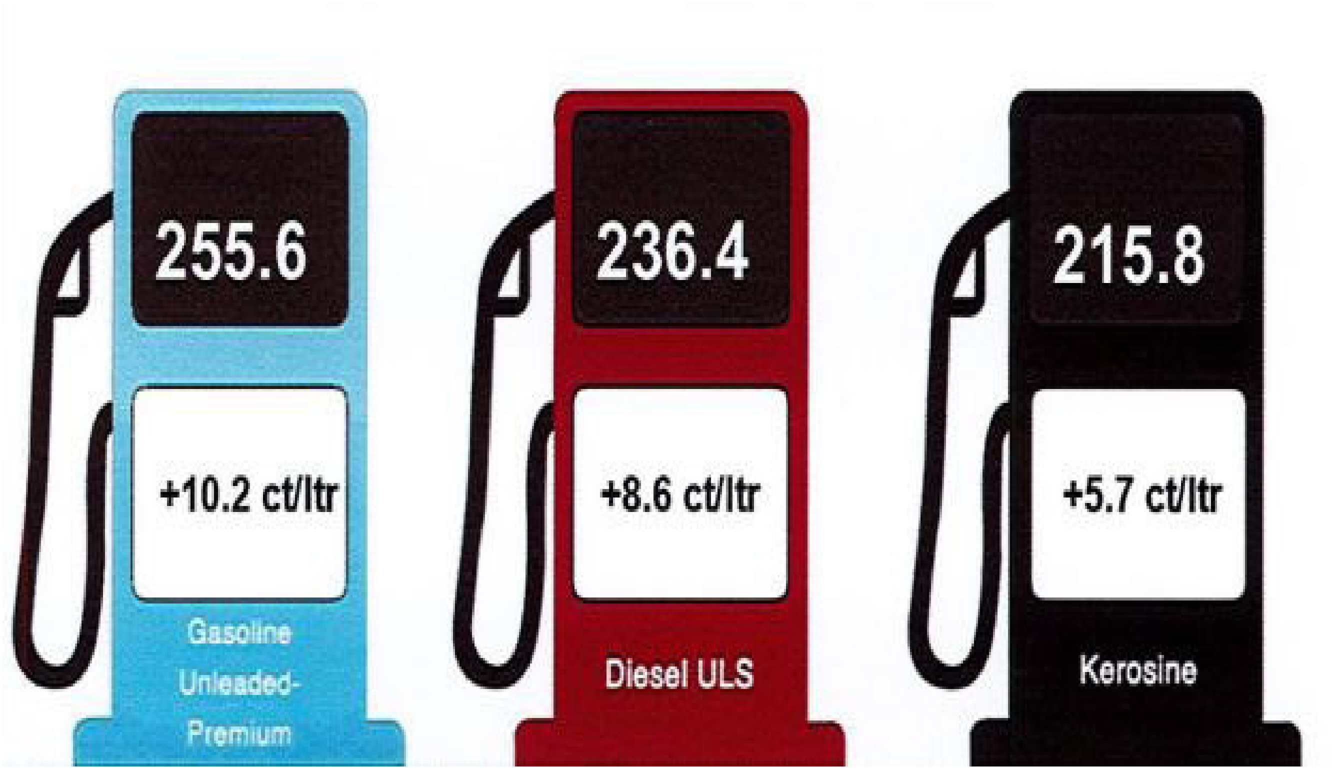
MINISTER di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 13 maart 2024.

Gasoline unleaded-premium:
255,6 cen p/ltr. (+ 10,2 cen)

Diesel LS:
236,4 cen p/ltr. (+ 8,6 cen)

Kerosin:
215,8 cen p/ltr. (+ 5,7 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Minister Ursell Arends:

Proyecto di Agroforesteria na Basisschool ta Sembrando Simia di Cambio







DEN colaboracion cu Ministerio encarga cu Sector Primario, a planta un hardin di alimentacion na Mon Plaisir Basisschool diasabra cu a pasa 9 di maart 2024. Maestro, studiante y boluntario nan a uni forsa for di 7'or di mainta te cu 1'or di merdia den un esfuerso conhunto pa trece Aruba un paso mas cerca di siguridad di alimentacion.

Esaki ta den cuadro di e proyecto di agroforesteria na scolnan basico unda e meta ta pa inculca importancia di agricultura sostenibel den e siguiente generacion. Hunto a planta varios tipo di fruta y berdura, no solamente como cultivo, pero como simbolonan di un acercamento educativo nobo pa siguridad di alimentacion, aprecio pa nos medio ambiente y respet pa naturalesa.

Pa medio di tayer, e iniciativa ta guia maestronan con pa mantene y integra e hardin di alimentacion den e curiculo di scol, creando espacio pa nos muchanan y maestronan expande nan conocemento.

Durante e proyecto pa scol basico a reconoce cu ta importante pa inverti den nos maestronan tambe, ya cu nan ta pone e base di aprendisahe pa nos muchanan y sigur di inspiracion. Diasabra 16 di maart tin un otro dia di plantamento planea na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E dia aki ta coincidi cu Aruba Doet, un recordatorio di e forsa di comunidad y e importancia di esfuerso colectivo pa e bienestar di nos pais.

E frutanan di e proyecto ya ta visibel. Dedicacion di e comunidad escolar ta demostra e esfuerso incansabel di boluntarionan, y e apoyo di partnernan di e proyecto, esta Santa Rosa y Living Soil.

Minister Ursell Arends, encarga cu sector primario, ta expresa su profundo orguyo y gratitud pa cada uno cu a aporta na e proyecto den un manera of otro. Ta extende un invitacion na tur miembro di nos comunidad pa participa. Asina colaborando pa cultiva un futuro unda nos muchanan ta crece consciente di e loke nos mes por produci aki na Aruba.

"Laga nos uni forsa y siña nos muchanan cu cada simia planta ta un paso pa un futuro mas autosuficiente. E hardin di alimentacion na scolnan ta mas cu un proyecto; e ta un iniciativa pa prepara e caminda pa un futuro unda sostenibilidad, nutricion y educacion ta bay man den man." – Minister Ursell Arends.

Minister Rocco Tjon:

A elabora riba e cambionan di e 'Wetboek van Strafvordering' nobo y kico esaki ta nifica

DIALUNA mainta, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a elabora riba e cambionan, y kico esaki ta nifica pa loke ta e Wetboek van Strafvordering nobo.

Na prome luga e Wetboek van Strafvordering nobo ta bay percura pa mas derechonan pa victimanan. A base di e cambionan aki, e victimanan por tuma nota di e documentonan cu ta wordo trata durante di un caso penal caminda antes esaki no tawata posibel, awo e victima tin inzage riba e 'processtukken', cual ta hopi importante. Banda di esaki, e victima ta bay tin un 'spreekrecht', pues e mes por vocifera durante di un caso kico e ta sinti y kico e ta pensa.

Pa loke ta e 'schadevergoeding', actualmente esaki ta limita na 50 mil florin, y aworaki a base di e Wetboek van Strafvordering nobo no ta bay tin un limite mas. Esaki ta nifica cu e victima cu a wordo perhudica door di locual a sosode, tin derecho di ricibi e recompensa manera e victima ta haya husto, con tal cu esaki por wordo proba. Pues cambionan hopi importante pa e victimanan.

Pa loke ta trata ambos e detenido y victimanan ta bay introduci 'snelrecht zittingen'. A traves di e introduccion di e proceso di 'snelrecht', cual



ta e palabracionnan cu a wordo haci caba entre Ministerio Publico y Corte, un persona cu wordo deteni por ehempel pa posesion di arma, bringa riba caya, menasa, destruccion etc. si ta trata di un caso "simpel", e 'voorlopig hechtenis' ta bay wordo aproba, pa motibo cu e ta un caso "simpel". Pues, esaki por wordo finalisa dentro di e terminonan ey, y e caso lo wordo presenta mesora dilanti di un hues pa un decision por wordo tuma.

Esaki ta beneficia ambos e victima y e detenido pasobra e caso ta wordo 'afgerond' mas lihe. Tur e interogacion pa loke ta trata 'voorlopig hechtenis' mester wordo graba awo, y esaki ta garantisa e integridad di cada investigacion.

Por ultimo, e instancianan encarga cu investigacionnan manera Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta bay haya hopi mas autoridad, pa nan por combati criminalidad na un manera mas eficiente y eficaz.

Si di berdad nos como hende muhe kier pa nos prioridad y preocupacionnan wordo tuma na cuenta:

Nos mester ta na mesa

DEN un mundo unda decisionnan ta forma e futuro, ta esencial pa tur bos wordo scucha. Specialmente, ta importante pa e bos di hende muhe wordo scucha. Hende muhe ta trece perspectivanan unico, experencianan, y ta comprende e necesidad y aspiracionnan di otro miho.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den su discurso riba Dia Internacional di Hende Muhe diabierna ultimo, a expresa cu si di berdad nos como hende muhe kier pa nos prioridad y preocupacionnan wordo tuma na cuenta, nos mester ta na mesa. Na mesa unda decisionnan ta wordo tuma y derechonan ta wordo discuti y defendi.

Un hende muhe por defende derecho di hende muhe miho cu hende homber por, den tur aspecto. Ora ta trata e tema di discriminacion contra hende muhe of abuso contra hende muhe, un hende muhe por comprende y atende miho cu un hende homber. Temanan relaciona cu salud di hende muhe, hende muhenan por atende mas miho cu hende hombernan. Sin kita afo e capacidad di hende hombernan pa tuma bon decisionnan den diferente aspecto, ora ta trata temanan di hende muhe, si tin un of mas hende muhe na mesa di decision, problemanticanan riba cierto tema ta wordo atendi miho y mesora pa trece solucionnan.

Prome Minister a expresa: *"P'esey nos mester di mas hende muhe na mesa. Na mesa di gobernacion, di Parlamento, den politica, den comercio, den sector publico, den sector academico, den organisacionnan boluntario. TUR caminda nos mester di hende muhe na mesa. Pasobra ta solamente na mesa, nos por duna miho atencion na locual realmente ta importante pa hende muhe".*

Pa sigura cu hende muhe tin un asiento na mesa di decision, nos como hende muhe mester encurasha otro hende muhe, encurasha nos yiu muhenan, nos ruman muhenan, nos amiganan, pa ta prepara pa guia cambio positivo na nos pais. *"Laga nos fortifica cada ser femenino pa tuma luga n'e prome plano di decisionnan, pasobra ora muhe ta lidera, comunidadnan prospera y humanidad ta avansa",* Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

En conexion cu celebracion di nos Himno y Bandera

Minister Xiomara Maduro a bishita Scol Basico Xander Bogaerts y Sint Michaël School







MINISTER Xiomara Maduro a habri siman den districto di San Nicolas y Brasil pa asina duna inicio na su bishitanan escolar en conexion cu celebracion di nos dia nacional, dia di nos Himno y Bandera.

Durante e bishita na Scol Basico Xander Bogaerts, Minister Maduro a wordo yama bonbini door di henter e scol. Aki e muchanan a haya e oportunidad pa saluda e mandatario y comparti un rato cu ne. Despues di esaki, e mandatario a bishita klas 5 unda cu el a duna un charla riba e celebracion di nos Himno y Bandera. Durante e charla aki, Minister Maduro a pone enfasis riba tur locual ta haci nos orguyoso di ta biba na Aruba, e importancia di celebra nos Himno y Bandera y con nos por sigui biba nos cultura participando na e diferente actividadnan cu lo bay tin riba e dia aki.

Na Sint Michaël School, Minister Maduro a compaña e muchanan den cura di scol, un custumber di e muchanan pa habri siman hunto caminda nan ta canta, combersa y prepara pa e siman nobo nan dilanti. Aki, Minister Maduro a tuma un rato pa combersa cu nan riba locual nan ta aprecia di nos isla y kico ta haci nan orguyoso di nos Pais. Finalmente, despues di esaki e mandatario a sigui pa presencia con e muchanan di klas 4, 5 y 6 ta prepara pa nan presentacion tocante e industrianan di Aruba.

Minister Maduro ta gradici cabesante, docentenan y tur alumno na ambos scol, Scol Basico Xander Bogaerts y Sint Michaël School, p'e bunita recepcion y ta desea nan di antemano un feliz dia di nos Himno y Bandera.

Celebracion na biblioteca pa Dia di Himno y bandera



BIBLIOTECA ta ofrece un programa festivo dialuna awor 'Dia di Himno y bandera'. Lo tin cuminda crioyo y cos dushi, presentacion musical, weganan popular cu HungaTeca, baile y benta di buki segunda mano. Tin un programa atractivo pa tur. Y e Mercado di Buki segunda mano di mas grandi riba nos isla. Orario ta di 9or pa 3or. Busca bo bukinan, un bon cuminda y pasa bon un rato den dushi ambiente. Un felis Dia di Himno y bandera pa tur!



Exprodesk ta invita pueblo di Aruba diabierna awo

Bin cuminsa e celebracion dia di Himno y Bandera na 'Aruba Showcase Event'



DEPARTAMENTO di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk ta organisa 'Aruba Showcase Event- Promocion y Exhibicion di productonan di Aruba y e lansamento di e Webpage Aruba Showcase' na Sun Plaza Mall dia 15 maart 2024 di 6:30pm pa 9:00pm y entrada lo ta completamente gratis! 'N Fuzion lo t'ey pa duna ambiente y entretene publico presente. Bar y cushina lo ta bon surti y lo ta na encargo di Chichi's Snack Truck & Catering. Sr. Geoffrey Wever, minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel lo ta presente pa e lansamento di e webpage y evento.

Pueblo di Aruba, prepara pa un evento espectacular cu no solamente lo resalta e variedad di productonan produci localmente sino cu tambe lo ta e lansamento di e 'Webpage Aruba Showcase'. 'Aruba Showcase Event' ta bay ta un celebracion dobel, brindando pueblo di Aruba e oportunidad pa bin explora e diversidad di productonan di calidad halto cu Aruba tin pa ofrece. 'Aruba Showcase Event' kier asina fungi como un plataforma unda negoshinan local por exhibi y potencialmente bende nan productonan, contribuyendo na Aruba su economia y cultura vibrante y asina refleha e creatividad y innovacion di empresarionan Arubano.

'Aruba Showcase Event'

1. Exhibicion di productonan "Original di Aruba": tur presente lo tin e oportunidad pa experimenta pa nan mes y cumpra un variedad di articulonan produci localmente, cu ta e.o. pica, cosmetica (habon, makeup, desodorante, proteccion solar, etc.), chuculati, productonan masculino pa barba, siga completamente produci na Aruba, obranan di arte, diferente biña y likeur di casho y honing, tequila di mango y coco traha cu awa di nos lama, prendanan di glas di lama, badpak, paña y acesorio di moda (sostenibel) y mucho mas.

2. Lansamento di e 'Webpage Aruba Showcase': e evento lo lansa oficialmente e 'Webpage Aruba Showcase' cu lo brinda un plataforma digital pa tur negoshi local promove y bende mas producto despues di e evento. E webpage tin como meta pa conecta nos negoshinan local cu un audiencia mas amplio y asina fomenta crecemento economico y amplia e alcance di nos productonan local riba nivel mundial.

Ainda tin oportunidad pa tur negoshi, cu tin un producto local, pa expone esakinan riba e 'Webpage Aruba Showcase'. Pa por considera bo negoshi of producto como 'di origen local' tin algun rekisito cu mester cumpli cu ne.

E rekisitonan cu ta necesario ta lo siguiente:

- Negoshi local mester ta registra na Kamer van Koophandel (KvK) y tin un vestigingsvergunning di Departamento di Asuntonan Economico, si ta aplicabel;
- Producto mester ta completamente original di Aruba (materia prima y e producto final ta traha/transforma/procesa na Aruba);
- Den caso cu e producto NO ta completamente original di Aruba, e mester tawata 'transforma/procesa' na Aruba (e materia prima lo por bin di afo pero e producto final mester ta traha/transforma/procesa na Aruba).

Pa registra pa e oportunidad aki lo mester manda un e-mail na: s.meijer@deaci.aw.

Loke ta necesario pa registra ta:

- Un descripcion di e producto (maximo 150 palabra);
- Potret di e producto;
- Informacion di contacto, links di e website y/of Facebook y/of Instagram;
- "Letter of Consent" yena y firma. (Esaki ta mand'e via e-mail na momento cu registra).

Pa mas informacion over di e evento y webpage "Aruba Showcase", y con pa participa, por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw

Cas di Cultura ta celebra 'Dia di Himno y Bandera'



CAS di Cultura lo celebra dia di Himno y Bandera cu un programa di actividad amplio pa henter famia. Desde 10'or di mainta te cu 3'or di atardi, mucha y adulto lo por entretene nan mes den esfera di nos dia nacional.

Programa di actividad

E team dinamico di Cas di Cultura a prepara diferente actividad manera Face Painting, Arts & Crafts, un Photo Booth, Dino Jump y mucho mas pa entretene e muchanan presente. Tambe, lo tin un mercado di artesania local.

Festival di sopi

Cas di Cultura ta conoci pa su dushi surtido di sopi riba dia di Himno y Bandera. E aña aki e menu sigur lo conta cu sopi di oester, sop'i pampuna, sop'i carni, erwtensoep y mosterdsoep. Tur aña e benta di sopi ta hopi gusta y e ta un forma pa recauda fondo pa Cas di Cultura, cual ta wordo haci posibel cu e ayudo di diferente patrocinado generoso.

Concierto pa mucha

Pa 12:30 di merdia, Jaderick Croes hunto cu su amigonan musical lo presenta e concierto pa mucha "Amigonan di Cunucu", unda muchanan lo por disfruta di musica y instrumento "live". E chikitinnan lo descubri e mundo di maraviya y e diferente bestianan cu ta biba den cunucu.

Entrada pa e celebracion di dia di Himno y Bandera na Cas di Cultura ta gratis. Pa cada actividad por cumpra tokens pa participa. Riba e pagina di Facebook di Cas di Cultura por haya mas informacion tocante e evento y e programacion completo di Cas di Cultura.

En conexion cu e di “68th Commision on the Status of Women” (CSW68)

Prome Minister a atende e reunion riba e tema di derecho y posicion di hende muhe



DESPUES di a celebra Dia Internacional di Hende Muhe, cu un conferencia na unda tabata tin discursonan interesante, expresando e deseo di tin mas hende muhe den liderazgo, Prome Minister ta na New York pa atende e di “68th Commision on the Status of Women” (CSW68) na Nacionnan Uni, na unda lo atende tur e temanan cu tin di haber cu e derecho y posicion di hende muhe, y con por fortifica esaki.

Hunto cu Prome Minister na e conferencia aki, tabata presente Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs y Vice Prome Minister di Corsou, Ruthmilda Larmonie-Cecilia, cu lo ta atendiendo varios reunion durante dia. Riba e dia aki tambe, Prome Minister y e otro ministernan a haya e oportunidad di duna un “statement” den nomber di Reino, den e sala di Nacionnan Uni. Esaki sigur ta un orguyo grandi mirando cu presente tin un gran cantidad di hende.

Durante e reunion a atende cu e topico di violencia contra hende muhe, empoderamento economico di hende muhe, enseñansa pa e mucha muhenan, y salud. Prome Minister a expresa cu tur e reunionnan aki, ta yuda pa asina por finalisa e maneho di Gobierno, pa por sigui yuda tur ser femenino na Aruba, pa supera nan mes.

Vice Prome Minister di Corsou Ruthmilda Larmonie-Cecilia

Pa loke ta Vice Prome Minister Larmonie-Cecilia, tambe a indica e importancia di e reunionnan aki, mirando cu na Corsou su ministerio tambe a bin ta traha duro riba e pakete di violencia contra hende y mucha muhenan, y kico mester haci pa empodera nan, y pa kibra e barera na unda violencia y pobresa ta conecta.

Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs

Prome Minister Jacobs a expresa di ta un honor di por asisti na e CSW68 pa reuni riba e topiconan importante aki. Durante su declaracion, el a indica cu pa tin genero igual, mester tin hende homber den e proceso, y por mira cu tin un par di hende homber presente, representando e “small development states”. Tambe el a indica cu nan Gobierno, ta haciendo tur loke ta posibel pa evita cualkier inigualdad contra hende muhe, y pa como lider femenino, e tin influencianan positivo riba e hende y mucha muhenan. El a indica cu violencia contra hende muhe tambe ta bisto na Sint Maarten, y cu nan ta bringando via diferente sistema educacional pa evita esaki di sigui pasa. Tambe, el a expresa cu e ta compromiso di Gobierno pa pone reglanan cu ta sigura oportunidad di practicanan specialmente pa e “single mothers” cu ta pasando den e situacionnan aki, y tambe sigura cu tur mucha ta haya e educacion necesario pa ta un miho version di nan mes.

“Tanten cu Dios duna mi bida y salud, mi lo sigui uza mi bos pa esnan cu mas tin mester. Durante e conferencia na Nacionnan Uni, mi tabata tin e honor di duna un discurso riba e posicion di hende muhe na Aruba, y e retonan cu nos ta enfrenta. Nos mester sigui stimula nos mucha muhenan y hende muhenan pa desaroya nan mes, pa por crea un miho balans den mundo. Semper ta un honor pa representa mi pais, sigur na foronan internacional manera esaki”, Prome Minister a expresa.

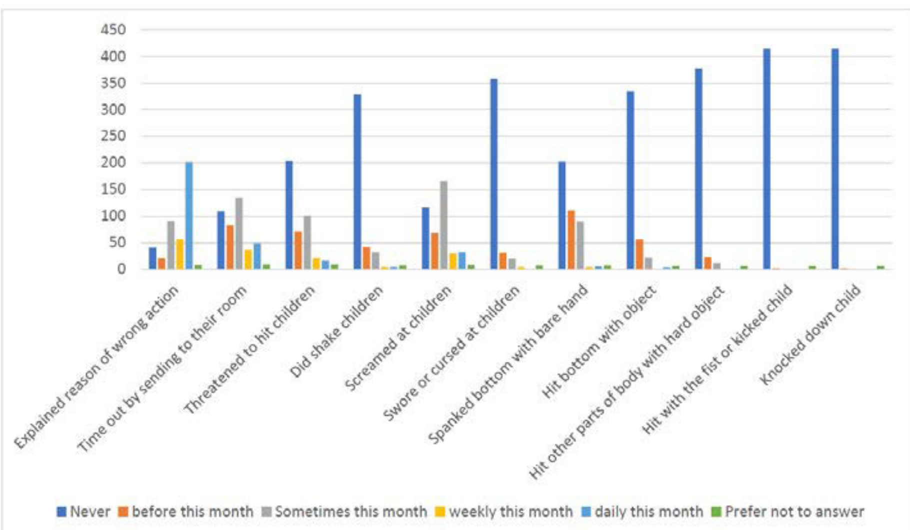
Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 17 - Comportacion di e Mucha(nan)

E Tabel aki ta mustra e reaccion di e mama riba e comportacion di e mucha(nan). Mester tene cuenta cu ora ta haci e sorto di pregunta aki, cu hopi mama lo evita di skirbi e berdad y lo skirbi un contesta mas acceptabel. E Tabel aki ta mustra cu un number considerabel, en total 370 (89.59%) a tuma tempo pa splica nan yiu(nan) e motibo pakico nan comportacion no tabata bon. 303 (73.37%) a manda nan yiu(nan) nan camber como un castigo pedagogico. 203 (49.15%) a skirbi di nunca a menasa nan yiu(nan), mientras cu casi e mesun cantidad 209 (50.61%) a admiti di si a haci esey.

Un considerabel number di respondiente 329 (80.05%) a reporta c unan no a yega di sacudi nan yiu(nan), pero 82 (19.85%) SI a admiti di a haci esey. Maske 116 (28.09%) a reporta di a grita nan yiu(nan), 297 (71.91%) si a admiti di a haci esey. 358 respondiente (86.68%) a contesta di nunca a insulta of papia malo cu nan yiu(nan), pero 55 (13.32%) si a admiti. 202 respondiente (49.03% nunca a suta nan yiu(nan) cu nan man, pero un cantidad mas grandi 210 (50.97%) si a admiti esey. Un number considerabel di respondiente 334 (80.29%) nunca a dal riba chanchan di nan yiu(nan) cu un obheto, pero 82 (19.85%) si a haci esey. Un cantidad basta grandi di respondiente 377 (91.06%) a skirbi di nunca a dal nan yiu(nan) cu un obheto duro, pero tog 37 (91.06%) si a admiti di a haci esey.

Mayoria di respondientenan 415 (99.52%) a raporta di nunca a dal na yiu(nan) cu un mokete of scop nan, mientras cu 2 respondiente a admiti di a haci esey. En general por ser bisa cu mayoria di e respondientenan a contesta di no a castiga nan yiunan na un manera bruto. E reaccion di e mama mas menciona ta “time out” (303, 73.54%), sigui pa a “grita nan yiu(nan)”: 297. (71.91%), sigui pa
“grita nan yiu(nan): sigui pa “menasa di suta´ nan yiunan; sigui pa dal riba chanchan di nan yiu(nan) cu nan man 210 (50.97%).





Frecuencia di e Mama su reaccion riba e comportacion di nan yiu.

E Figura aki ta mustra cla cu e opcion di frecuencia ´algun biaha e luna aki´, tabata e frecuencia mas uza, sigui pa “prome cu e luna aki”. Maske e respondientenan cu tabata participa no a uza hopi biaha “mi ta prefera di no contesta”, e hecho cu el a ser uza den un averahe di un poco mas cu 7 biaha, por indica un poco di reservacion pa bisa e berdad.

Pa check si tabatin un asociacion entre e reaccion di e mama pa cu e comportacion di su yiunan y e hecho cu e mama a experiencia Violencia Domestico prome cu 18 aña, a haci un seleccion di e respondientenan cu tambe a contesta e preguntanan di IPV. A haci un ´crosstabulation” entre e dos variabelnan aki y a uza e Chi-square pa haya e asociacion of corelacion. E resultado tabata lo siguiente: 1. Experiencia di IPV prome cu 18 aña y “menasa di dal e yiu(nan)” tin un asociacion significante $p<0.005$; 2. Experiencia di IPV prome cu 18 aña y “a yega di grita e yiunan algun biaha”, tin un asociacion significante $p<0,005$. 3. Experiencia di IPV prome cu 18 aña y dal e yiu(nan) algun biaha cunan man riba e chanchan di e yiu(nan) tin un asociacion significante $p<0.005$.

Por bisa cu aunke a spera contestanan cu ta socialmente aceptabel pasobra ta trata di preguntanan sensibel, por considera cu e contestanan duna pa e respondientenan por ser considera como sincero, y pa e motibo ey ta representa un indicacion valido di e realidad.

Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 18: Caracteristicanan di e victimanan y agresornan



Informacion General

E obheto principal di e capitulo aki tabata pa wak si tin un asociacion entre e formanan di IPV y e frecuencia di e severidad di e violencia infligi. IPV ta un di e formanan mas uza contra hende muhe y ta inclui abuso fisico, sexual y emocional y uzo di control. IPV ta sosode den tur forma y den tur clase socioeconomico. Hende muhe ta mas vulnerabel cu hende homber pa ser maltrata.

Kendenan ta e victimanan di Violencia Domestico? Cientificonan a descubri cu cierto hendenan ta mas vulnerable pa bira victima di Violencia Domestico. Por ehempel hende cu un imagen propio pober; un persona cu ta depende economicamente y emocionalmente di e abusado, no ta sigur di su propio deseonan, tin un pensamento irealistico cu e por cambia e abusado; ta sinti cu e no tin e forsa of e ta incapaz di para e violencia; ta kere cu jaloezie ta un muestra di amor.
Hende muhe cu ta victima di violencia domestico hopi biaha ta abusa di alcohol of di uzo di droga; hopi a ser abusa recientemente; ta na estado; ta un persona pober of tin poco recurso financiero, a yega di pidi un orden contra e abusado di yega na unda e ta biba; ta un miembro di un grupo etnico of di inmigrantenan; tin ideanan tradicional cu hende muhe mester obedece hende homber; no ta papia e lenga/idioma di e pais unda nan ta biba.

Problema global di e Problema

Un analisis tocante Encuesta Demografico di Salud di 12 paisnan Latino-Americano y di Caribe, tabatin como resultado cu e mayor cantidad di hende muhe (61—93%) cu a raporta IPV físico den e ultimo 12 luna, tambe a raporta di a experiencia abuso emocional.

Un reciente analisis ehecuta pa WHO hunto cu e London School of Hygiene and Tropical Medicine and the Research Council, basa riba data existente di 80 pais, a haya cu globalmente 35% di e hende muhenan a experiencia sea violencia fisico of/y IPV sexual of violencia sexual di un persona cu no ta su partner. Den henter mundo, casi 1/3 parti (30%) di tur hende muhe cu tabatin un relacion a yega di experiencia violencia fisico y/of sexual causa pa nan pareha intimo, y den algun region, esaki ta mas halto. Globalmente como 38% di tur asesinato di hende muhe, a ser causa pa parehanan intimo (World Health Organization and PAHO, 2017).

Mas informacion: Na Merca un di cada 5 hende muhe a ser viola den nan bida y casi 50% di hende muhe Americano, a yega di experimenta atake sexual durante nan bida.

Profiel emocional di Hende Muhenan Victima di Violencia Domestico

Den un estudio na 2017 tocante profielnan di hende muhenan victimanan di Violencia Domestica, e resultadonan a mustra cu hende muhe victima di Violencia Domestico o IPV tabatin significante- mente mas emocionnan negativo compara cu hende muhenan cu no a ser abusa. Hende muhenan victimanan di VD/IPV cu frecuencia nan halto di abuso, ta describi nan mes como mas tristo, sin gana (apatico); den soledad; cu rabia, cu gana di pleita y menos saciabel. E hecho cu e emocionnan negativo ta hopi halto, ta mustra cu e tendencia cu esaki por ta factornan di riesgo pa desorden di salud menta, y pa re-victimavcion di hende muhe victimanan di VD/IPV (Avdibegovic, Brkic, &Sinanovic, 2017).

Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 19 - Caracteristicanan di victimanan di VD/IPV

VD/IPV por pasa den cualquier relacion, sin excepcion di cualkier grupo etnico, nivel di entrada, religion, educacion, of orientacion sexual, Sin embargo, investigadonan a haya algun hende ta mas vulnerabel di bira victima di VD/IPV.

Caracteristicanan/Typologianan di Agresor/abuzadonan
Investigacionnan a demostra cu abuzadonan di VD no ta un grupo homogeneo cu un profiel unitario cu por ser predeci uzando e mesun set limita di factornan d riesgo (Dixon &Browne. 2003).
Esfuersonan a ser haci pa identifica tiponan di abuzadornan uzando tipologianan basa riba diferencia di comportacion y/of caracteristicanan personal cu e speransa di mehora e prediccion di riesgo, comprende e origennan di violencia y identifica cualquier diferencia den necesidadnan di tratamento di e origen di violencia y reaccion cauza p'e intervencionnan (Barnish, 2004).
Aki ta sigui 3 diferente tipo di abuzadornan/agresornan di pareha: a. e tipo agresivo general: (psycopata y antisocial desorden personal); b. e tipo neurotico: c. e tipo cíclico/emocional inestable (borderline desorden personal); (Dutton, Golant, & Pijnaker, 2000).

Dutton a describi factornan di riesgo cu ta solamente aplicabel p'e ultimo modelo cu t'e asina yama abusado clinico/emocional of borderline abusado. Esaki ta un persona, cu un storia di bida traumatico, cu experiencia di un ciclo cu e ta ripiti cada bes. E ciclo aki ta ser yama E Ciclo di Violencia. E partner abusado aki lo comporta su mes na un manera violento contra su partner y no contra otro hende. E ciclo aki ta cuminsa cu un caso o suceso cu ta hacie bira tristo of cu ansiedad (cu miedo) y cu ta pon'e isola su mes di su esposa, sigui pa un fase unda ta acumula tension y ta cuminsa acusa su pareha di ta causa su propio tensionnan y iritacion nervioso. E voltahe acumula ta hiba pa un momento irevocabel di un descarga violento. E parti aki, ora e ta cuminsa calma, ta ser sigui p'e fase di reconciliacion di e abusado arepenti. E abusado aki ta capaz di desmenti loke a pasa, of acusa su pareha completamente di loke a pasa, pero tambe e lo purba di carga e culpa. E lo sinti culpabel y ta priminti cu tur cos lo ta bon atrobe. E promesa aki lo duna su pareha fe/speransa cu e lo stop e biaha aki di berdad.

E factornan di riesgo pa bira un abusado
Esaki ta poco educacion, e ta un victima di abuso di mucha of di ta testigo di violencia domestico, abuso di alcohol, actitudnan di aceptacion di violencia y di inigualdad di genero, jaloezie, actitud y comportacion di control, desorden personal antisocial, tin varios pareha of ser sospecha di infidelidad pa



su pareha(nan), tin caba un historia di violencia, discordia matrimonial y desatisfaccion, dificultad pa comunica cu pareha(nan), isolacion di pareha for su famia y amigonan, t'e factornan di riesgo pa bira un agresor/abusado.
Factornan specifico asocia cu perpetracion di violencia sexual ta inclui creencia di honor den famia y puresa sexual dor di forsa sex contra e boluntad di e pareha, ideologianan tocante sexualidad masculino y sancionnan debil contra violencia sexual (WHO,1999).

Informacion General tocante abuzadonan/agresornan
Atakenan sexual: mas cu 50% di asalto/atake/agresion sexual, incluyendo violacion, ta ser cometi p'e pareha romantico di un hende muhe.
Mas di 40% di atakenan/agresion sexual contra hende muhe ta ser cometi pa un hende conoci. Aproximadamente 13% di violacion (rape) ta ser cometi pa un desconoci p'e victima.
Edad di e agresornan/abuzadonan: evidencia ta sugeri cu tin mas probabilidad cu hende homber hoben lo comete violencia contra hende muhe.
Aproximadamente 1/3 parti di tur e violadonan convicto/castiga ta bou di 25 aña di edad y casi 1/5 parti di tur e agresornan sexual ta entre 18-21 aña.
Pa VD no ta ser menciona un edad promedio. Sin embargo, hende muhe entre 20-24 aña ta core mas riesgo di VD causa pa un pareha intimo.

Fortaleza pa Famia

Caminda tin presencia di dios, tin poder di dios

E presencia di Dios no por wordo separa for di e poder di Dios, den tur locual cu nos ta haci nos mester di e presencia y e poder di Dios como nos guia. Ora hende ta planea cosnan y bo ta mira tempo ta pasa y nada no ta wordo logra, bo ta sa inmediatamente cu nan kier haci tur cos lagando Dios afo.

Asina nos ta den e boluntad di Dios, Su presencia y Su poder ta compaña nos, y tur miedo lo aleha, pasobra nos Fe, ta firme den esun cu tin tur poder pa yuda nos. Tin hende cu tin miedo di menciona e nomber di Hesus, nan ta inventa tur tipo di nomber, pero nan tin miedo di bisa Cristo Hesus ta Rey di Reynan Señor di Señornan.

Ta Dios a traha universo, y cu pa e nomber di Hesus tur rudia mester dobla, di esnan cu ta den cielo, riba tera y bao di tera y cu tur lenga mester confesa cu Hesus Cristo ta Señor pa gloria di Dios Tata *(Filipensenan 2:10).*

Placa no ta tur cos, Dios tabata t'ey prome cu placa y placa no por reemplasa Dios, aunke cuanto placa nos tin, nos mester di sabiduria di Dios, pa nos por alcansa nos meta.

Den Exodus 33:15 Moises a bisa Señor: Si bo presencia no ta bay cu nos, no hiba nos for di aki nan. Esey ta nifica cu e presencia di Dios ta bini na prome luga.

E presencia di Dios t'ey hunto cu nos ora nos ta biba pa Dios, haci oracion y canta alabansa.

Den un bida di inmoralidad, violencia, orguyo, rabia y odio e presencia di Dios no t'ey.

Den Proverbionan 6:16 - Ta para skirbi e seis cosnan cu Dios ta odia y aun e di shete cu ta un abominacion pe, y den eseynan lo tin ausencia di e presencia di Dios.

Den Galationan 5:19 -21- ta splica di e obranan di carni y ta para skirbi ; Mescos cu mi a spierta boso di antemano, mescos cu mi a spierta boso caba di antemano, cu esnan cu ta practica sorto di cosnan asina lo no hereda e reino di Dios. Pasobra Dios kier demostra cu caminda tin pica su presencia no t'ey.

Den 1 Corintionan 6:9 Dios su palabra ta bisa: Of boso no sa cu e inhustonan lo no hereda reino di Dios, y ey nan e palabra di Dios ta bolbe siña cu Su presencia no ta caminda



hende ta practica maldad.

Awendia hende ta prefera amistad cu mundo caminda e presencia di Dios no ta, cu biba den comunion cu Dios. Hopi ta haci curason duro y bira enemigo di Dios, enbes di cera amistad y intimidad cu Dios.

A yega e momento pa hende realisa den ki tempo nos ta biba, pasobra e tempo ta trabahoso, pero tambe e palabra ta siña nos pa tuma e armadura completo di Dios y para firme *(Efesionan 6:13-17).*

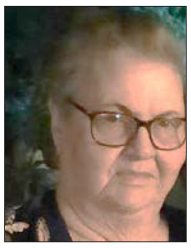
Romanonan 12:2 ta bisa nos pa no sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di renobamento di boso mente, pa boso por comprende kico ta e bon, y agradabel y perfecto boluntad di Dios.

Pasobra tur locual ta bondad ta bini di ariba, y ta bini for di Dios. Hende ta busca problema cu Dios, rechasando e presencia di Dios, y anhelando scuridad di mundo.

No laga malo vence bo, ma mas bien vence malo cu bon *(Romanonan 12:21).*

Awor ta e momento pa busca e presencia y poder di Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Rafaela Maria Croes

*24-10-1939 †08-03-2024

Na nomber di su:

Compañero:
†Pedrito Erasmus

Yiunan:
Diana Erasmus
Janine Croes

Mescos cu yiu:
Jeremy Dirksz
Adonai Henry

Rumannan:
†Efraim, Frida Croes-Schönherr y famia
Aurora Croes y famia
Aura, Janaika y Juleeza Croes
Osbaldo Croes
Rudolf Croes y famia
†Robert (Robby), Justina Croes-Werleman y famia
Rosimbo (Timo), Maria Croes-Maduro y famia

Swa y Cuñanan:
†Jacobo, †Rufina Erasmus-Boekhoudt y famia
†Vicente, †Ida Erasmus-Gill y famia
†Juanita Erasmus
Sira, Juan Semeleer Erasmus y famia
†Ita Erasmus y famia
†Elio, Antonia Erasmus-Martinez y famia
Annie, Erwin Vis-Erasmus y famia
Bettie, Casin Giel-Erasmus y famia
Norma Erasmus y famia

Ihanan:
Sergio Tromp, Gregory Donata, Gio Franken

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bon bisñanan y na tur bon amistad nan di cas.

Amiga di cas:
Maureen Dirks, Dayla Maduro

Bon amiganan:
Dita Wever, Mercedes Pieters, Eileen Snijders, Manirma Lampe, Vilma Tromp, Lucila Croes

Demas famianan:
Croes, Erasmus, Schönherr, Werleman, Maduro, Boekhoudt, Gill, Semeleer, Martinez, Vis y Giel

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Kerki Protestant na Piedra Plaat **diamars 19 di maart 2024**, di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Protestant na Piedra Plaat.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad, nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Ma Abo ta Esun cu a saca mi
for di bariga di mi mama;
Bo a haci mi confia tempo cu mi tabata
na pecho di mi mama.
For di mi nacemento mi a wordo entrega na Bo;
for di den bariga di mi mama Bo tabata mi Dios.
Salmo 22: 9-10

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Mia Marienne Geerman

*27-12-2023 - †09-03-2024

Na nomber di su:

Mayornan:
Maurienne Pablo
Giomar Geerman

Ruman:
Gion Geerman

Welanan:
Iris Palm
Joanne Kock

Welonan:
Maurits Pablo y Suzanne Mackay
Juni y Ruthmila Geerman Jansen

Tanta y omonan:
Mauson Pablo y Sheny Montero.
Jaydrick Geerman
Maurilyanne Pablo
Sislaine Geerman

Omo y tantanan Grandi:
Samantha Palm y pareha
Jeremy Palm y Raisa Llanes.
Marianne Pablo y yui
Leonitza Royer

Madrina y padrino:
Nicole Danies y Mauson

Bisa wela y welonan:
Emery y Clotilde Palm-Morales
Mariano Pablo y Anchie Smolders
Eugenio y Imelda Geerman Noguera
Lucia Maduro y famia
Fresia Tromp y famia

Tatara welanan:
Maria Auxiliadora Palm Dirksz
Hacintha Paesch y famia

Primonan y prima stima:
Tariq jr Ohab, Samriq Ohab,Monifa Hersisia, Samir Croes,Jeremy Palm, Jamal Stamper

Demas famianan:
Palm, Pablo, Geerman, Hoek, Morales, Noguera, Maduro,Tromp, Dirksz,Ohab, Hersisia, Croes,Paesch, Kock, jansen,Danies, Ras, Hart.

Ta invita pa acto di entiero **diabierna 15 maart 2024** di 9-10 di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Mino a muri Dios a hibami na un paraíso priminti.
Señor ta mi wardador, Mi'n tin falta di nada "
Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos Tata, Ruman, Welo y Bisawelo Stima:

Ricardo Julian Thomas

Mihor conosi como:" Shonri / Chompi Chompi "
*09-01-1940 ~ †08-03-2024

Na nomber di su:

Esposa:
†Maxima (Maxi) Ramona Colina E/V Thomas

Yiunan:
Richard (Ricky) Thomas
Rubert (Ruby) Thomas
Ryangela Thomas

Nieto(a)nan:
Rysbel, Ryanis, Rayziel, Ricardo, Brizzie, Ryalin y Ryseph

Bisanieto(a)nan:
Roan, Rylena, Roos y Raeon

Rumannan:
†Lucasio (Rudy) Thomas y Famia
Rosa Irausquin E/V Thomas y Famia
Rosendo Thomas y Famia
Rita Thomas y Famia
Reinalda(Reina) Maduro E/V Thomas y Famia
†Elvira Thomas y Famia
Nelson Thomas y Famia

Tanta:
Fabia Perez y Famia nan na Hulanda

Swa, Sobrino(a)nan y demas Famia na Venezuela, Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda

Mihor amigonan na Venezuela:
Ernesto German y Famia
Alberto Diaz y Famia
Sofia Quilotte y Famia
Felix Olivares y Famia

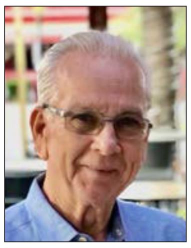
Demas Famia:
Thomas, Colina, Angela, Castellano, Franken, Veltman, Geerman, Bryson, Hodge, Irausquin, Maduro, Quandt, Perez, Prada, Hoek, Semeleer, Raghunath, Tromp, Lacle, Akkari, Henriquez, Roch, De Lannoy, Ras, Sint-Jago, Refunjol, Fowett, Nuesh, Nava.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga **Diahuebs 14 di Maart 2024** di 2:00pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home.
Despues lo Sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocí.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa tur cu lo ta presenta pa bisti e siguiente colornan:
Blauw cla, Blanco, Beige



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad
di Dios y agradecido pa tur e felicidad cu e la
comparti cu nos, nos ta anuncia fayecimento di
nos tata, abuelo, ruman y omo stima:

Jacobo Bautista Arends

*22 Augustus 1949 – †8 Maart 2024

Na nomber di su:

Yiunan:
Darinka & †Joy Laclé-Arends
Darienne Arends y Gino Schwengle

Nietonan:
Kami Laclé
Mila Laclé
Jake Schwengle

Rumannan:
†Erica & Ruben Mansur Arends
†Albert "Boei" & Sarah Arends-Mansur
†Astrid Arends
Robert "Bob" Arends
†Farida Arends
Gladys Arends
Madeline & Miguel Mansur-Arends
†Rene Arends

Sobrinonan:
Eric, Ilienne, Bincho, Carlo, Izaira, Dr. Eric, Damia, Elias, Miguel Jose, Mirzah, Melina, Rene Louis, Gislaine "Thais", Ramsis.

Mama di su yiunan:
Lilly Arends y famia

Amigonan for life:
Chinto Wever
Yvette Dijkhoff
Rina Croes

Ayudante:
Amira

Ihanan, primo- y primanan, amigonan, y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diaranson 13 Maart 2024** pa 4'or di atardi saliendo for di Bachstraat 9 pa Santana Catolico na Oranjestad. Oportunidad pa condoleer ta for di 10'or di mainta na Bachstraat 9.

Lagrima y flor por seca,
Su recuerdonan y tur loke e la haci pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz.
Di dje mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa den nos curason,
pero agradecido na Señor pa tur locual
e la haci y significa pa nos, nos ta
anuncia cu a bay sosega den brasa
di Señor,nos tata, ruman, omo y welo:



Bibiano Paulino Croes

*02-12-1940-†10-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor...y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundu aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu hopi tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos:
Pintor, Compositor, Cantante, Poëta, Escritor, Chef, Yiu, Ruman, Esposo, Tata, Abuelo, Bisabuelo;

Joannes Donati

Conoci como: "Donati", "Bubu" of "Janchi"
* 14 – 05 – 1931 – † 06 – 03 - 2024

Na nomber di su casa: Catharina E. Donati – Kelly

Yiunan: Shirley (RIB) Donati & yiunan
Sherwin Donati & Frida Helder & yiunan
Joanne & Derwin Tromp – Donati & yiu

Mayornan: † Jacinto & † Armonica Donati – Geerman

Stima mescos Yiu:
Mayra Donati & Famia
Reggie Donati & Famia
Magalie Donati & Famia
Jessica v/d Kamp & Famia
Debbie Boekhoudt
Janina (Inche) Boekhoudt & Famia
Gianna Boekhoudt & Famia

Nieto(a) & Bisanieto(a):
Shurella – Tessaly – Shahairo – Sheila - Urbine – Aldwin – Omar
Sherwin jr.– Jowensley (Joey) su Compay.
Josiah - Kyrie – Jeriël – Gillianne – Jodi – Akon – Uriel Jael – Axel
Giomar - Giandra – Neytan – Joavently – Jonairo – Jaeda.

Rumanan:
† Elisabeth & † Mariano "Wawa" Petrocchi - Donati & Famia
† Veronica & † Theo Dubois – Donati
† Marcelino Donati
Jose & † Susita "Lulu" Donati – Geerman & Famia
Louisa & † Juan Maduro - Donati & Famia
Simon Donati & Ria Kok
Stefanita & Coby Geerman – Donati & Famia
Cresencio Donati & Tini Bakker

Suegro (a):
† Julian & † Regina Kelly – Christiaans

Swa & Cuña (nan):
Louisa & Pedro Henriquez - Kelly & Famia
Samuel & Jeanette Kelly – Chow & Famia
Aparicio & Sira Kelly – Semeleer & Famia
Cosma Kelly & Famia
Lydia & Ronald Heide – Kelly
Maria Bernadeta Kelly & Famia
Irene Kelly & Famia
Michael Kelly & Famia
† Pedro Julio Kelly

Subrino y subrinanan, primo y primanan, famianan cerca, amigonan di infancia y amigonan di cas.

Bon Bisiña: Carmen Flanegin & Famia

Un danki di curason na Hospitaal Dr. Horacio Oduber y muy especial e dokternan & team di afdeling B4.

Demas famianan: Donati – Kelly – Geerman - Tromp – Corasol – Helder – v/d Kamp – de Freitas – Williams – Ricardson – Bak - Narain – Orozco -Tellez – Boekhoudt – Petrocchi – Maduro – Dubois – Quandus - Wever – Ruiz – Wathey – Winterdaal – Oduber – Wernet - Koning – Donk – Kok – Bakker - Christiaans - Henriquez – Heide – Chow – Semeleer – Bolluijt.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber.

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar **Diaranson 13 di Maart 2024** na Royal Funeral Home
Di 9am – 11 am, despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu onda pena, pero conforme cu boluntad
di Dios nos ta anuncia cu a
fayece cristianamente:

Hose Figaroa

Mihor conoci como "Jo", "Joker" of "PaJo"
* 02-11-1929 † 08-03-2024

Na nomber di su

Casa:
Marianne Figaroa-Maduro

Yiunan:
Hose G. (Jomar) Figaroa
Joanne Figaroa y Dino Erasmus

Nieto y nietanan:
Kaylie Figaroa, Coralie Erasmus, Kai Erasmus, Ava Figaroa, Liam Figaroa

Mayornan:
† Serafino M. y † Maria R. Figaroa-Tromp

Rumannan:
† Juan Figaroa
Maria y † Guus Jacobson y yiunan
† Lorenza Figaroa
† Catharina y † Ben Jansen y yiunan
Pedro y Emy Figaroa-Jansen y yiunan
Canisia y † Eloy Scharbaay y yiunan
† Carlos y Maria Figaroa-Cardona y yiu
Teresita y Juan Robles de Medina y yiu
† Filo y Nilda Figaroa-Jansen y yiu
† Gregorio Figaroa

Swa y cuñanan:
† Clotilda Maduro y † Mario Dijkhoff-Maduro y yiunan
Edwin y Nicha Maduro-Barros y yiunan
Cecilia y Mariano Angel-Maduro y yiunan
Vallita y Michael Hoo-Maduro y yiunan
Glenn y Judith Maduro-Dirks y yiunan

Ayudantenan:
Coleta Zschuschen
Eunices 'Titi' Delpino

Tur sobrino/sobrina, primo/prima, comer/comper, amigonan, conocirnan

Demas famia:
Figaroa, Maduro, Erasmus, Solognier, Tromp, Jacobson, Jansen, Scharbaay, Cardona, Robles de Medina, Dijkhoff, Barros, Angel, Hoo, Dirks, Semeleer, Jacobs, Lejuez, Thiel, Nadall, Oduber, Sheffer, Zorich.

Ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar na Aurora Funeral Home, **13 di maart 2024** di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Felephina Maria Tromp

Mihor conoci como "Pechi"
*23 augustus 1926 - †06 maart 2024

Na nomber di su:

Rumannan:
†Felix y Maria Tromp-Tromp y yiunan
†Dominico Tromp "Shonco"
†Guillermo Tromp y yiunan
†Cecilio Tromp y †Edwina Krozendijk-Tromp y yiunan
†Reynaldo Tromp
Rafael Tromp y †Estela Tromp-Farro y yiunan
Heraclea Giel-Tromp "Graciela/Comer" y †Mario Giel y yiunan

Na tur su primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, cuñanan, bisiña y conocirnan

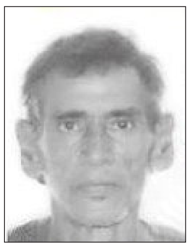
Demas famia:
Kelly, Tromp, Giel, Irausquin, Werleman, Perez-Zarate, Braafhart, Hawkins, DeLanooi, Krozendijk, Henriquez, Floranus, Scoop, Martis, Plaate, Croes, Stewart, Lodoño, Ruiz, Kock, Jones, Loefstop

Na su ayudantenan cu a cuide na cas:
Wendy, Zhenia, Monique y na Stichting Thuiszorg na Jaburibari.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera **diabierna 15 di maart 2024**, di 12'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad, nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Rosimbo Werleman

Mihor conoci com "Ronny of Oi"
*06-05-1959 - †09-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima

Germania Ondina Martinez

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a pasa personalmente, esnan cu a manda mensahe via whatsapp/ social media, email of a haci yamada telefonico.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Virgen di Fatima na Dakota. Diaranzon 13 di maart 2024 pa 7:00 pm

Gradicimento y Invitashon

Nos kier a duna un danki special
na tur esnan cu a compaña y sostene
nos durante enfermedad y entiero di nos
estimada Adelita Tromp-Bislip.



Adelita Virginia Tromp-Bislip

*23-09-1948 - † 03-03-2024

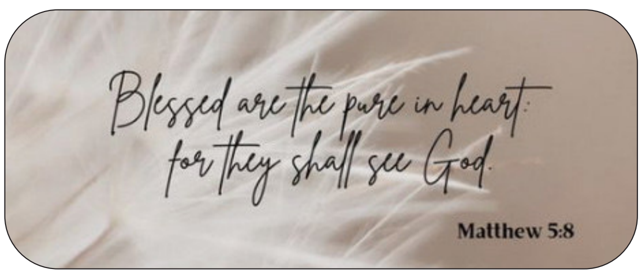
Un danki special n'e staff di Wit Gele Kruis, staff di HOH piso 4 y e departamento di oncologie pa e atencion y dedicacion.

Nos ta invita famia y conocirnan pa 2 Santo Sacrificio di misa pa descanso di su alma.

Fechanan:
diahuebs 14 di maart
pa 7or di anochi na misa di Savaneta y

diasabra 16 di maart p
a 7or di anochi na misa di Savaneta,

despues di misa lo tin un rosario
na cas Pos Chiquito 49-N.





"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega"
Salmo 23: 1,2

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa cu a fayece na Ocala Florida nos esposa, mama, wela, ruman, tanta, sobrina y prima stima

Ivy Marcia Tang Yuk-Comenencia

*05-06-1963 – †01-03-2024

Acto di ceremonia di despedida lo wordo anuncia despues.



WONDERFUL MOTHER

God made a wonderful mother,
A mother who never grows old;
He made her smile of the sunshine.
And He moulded her heart of pure gold;
In her eyes He placed bright shining stars,
In her cheeks fair roses you see;
God made a wonderful mother,
And He gave that dear mother to us.
"PATRICK O'REILLY"

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos kerida mama stima:

Sra. vda. Filomena T. Laclé

Cariñosamente yama "Mena"
*22-06-1951 - †11-03-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Patricia Altagracia Tromp

*23-11-1958 - †11-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

